

# MARMITEK®

## BoomBoom 75



- 3** *User manual*
- 13** *Gebrauchsanleitung*
- 23** *Guide utilisateur*
- 33** *Modo de empleo*
- 43** *Manuale d'istruzioni*
- 53** *Gebruiksaanwijzing*



# 1 Table of contents

1	Table of contents .....	3
2	Safety instructions.....	4
3	Your product .....	5
3.1	Introduction.....	5
3.2	Package contents .....	5
3.3	Product overview .....	5
3.4	LED status .....	6
3.5	First use.....	6
3.6	Connecting to your sound system .....	6
3.7	Pairing .....	7
3.8	Turning off .....	7
3.9	Turning on .....	8
3.10	Standby/automatic switch-off .....	8
3.11	Battery life and standby time .....	8
3.12	Battery almost empty .....	8
3.13	Delete paired devices .....	8
4	Product details .....	9
4.1	Technical specifications .....	9
5	Frequently asked questions .....	10
6	Notification.....	11
6.1	Declaration of Conformity.....	11
6.2	Recycling .....	12
6.3	Copyrights .....	12

## 2 Safety instructions

**Please read these instructions thoroughly before you use the device and keep them for future reference.**

- Only for indoor use.
- Do not use the product in a damp environment or near water.
- Do not expose the product to extremely high or low temperatures, strong light sources or direct sunlight.
- This product is not a toy. Keep out of reach of children.
- Avoid using headphones/speakers with the volume turned up for an extended period of time. Doing so may damage your hearing. It is advisable to keep the volume at a moderate level at all times.
- Connect the adapter to the mains only after you have verified that the line voltage corresponds to the value specified on the type plates.
- Never connect a power adapter if it's damaged. In such cases, please contact your supplier.
- Disconnect the AC/DC power adapter from the mains when this device is not in use for prolonged time.
- The built-in rechargeable battery is not replaceable. Do not remove or replace the battery. Dispose of unit properly. Do not dispose unit in trash or fire.
- Never open the product: the device may contain parts with deadly voltage.
- Repairs or service should only be performed by qualified personnel.
- Improper use, self-installed modifications or repairs will void any and all warranties.
- Marmitek does not accept any product responsibility for incorrect use of the product or use other than for which the product is intended.
- Marmitek does not accept liability for any consequential damage other than the legal product responsibility.

## 3 Your product

### 3.1 Introduction

Congratulations on your purchase of the Marmitek BoomBoom 75. This Bluetooth audio receiver allows you to play music from a sound source that is equipped with Bluetooth technology on your sound installation without having to connect the source using cables. This could involve a PC or a laptop that has a Bluetooth USB dongle, a mobile telephone that supports Bluetooth, an Android telephone, an Android Tablet, an iPhone an iPad or a Mac.

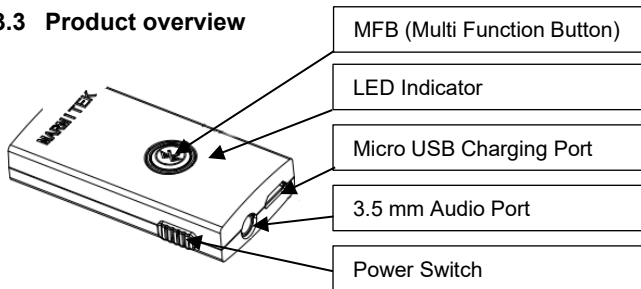
You can then organise your music via the sound source without having to walk over to the sound system.

The BoomBoom 75 has a range of about 10 metres, allowing you to organise your music in the same or in an adjoining room.

### 3.2 Package contents

- 1 x BoomBoom 75, universal Bluetooth wireless stereo audio receiver
- 1 x micro USB cable
- 1 x USB power adapter
- 1 x Mini Jack female to RCA converter cable
- 1 x Mini jack cable
- 1 x User manual

### 3.3 Product overview



### 3.4 LED status

LED status	Description
Blue LED ON for 2 seconds	Power ON
Red LED ON for 2 seconds	Power OFF
Blue LED flashing 2 times every 3 seconds	Standby mode
Red and Blue LED flashing alternately	Pairing mode
Blue LED flashing every 5 seconds	Paired
Red and Blue led flash once	Delete paired devices
Red LED flashing	Low battery
Red LED ON	Charging
Blue LED ON	Fully charged

### 3.5 First use

The BoomBoom 75 has a built-in rechargeable battery. We recommend completely charging the battery before using for the first time. Connect the supplied USB cable to the BoomBoom 75 and the power adapter. The red LED will light up when you plug the power adapter into the wall socket. The first charge may take up to about one hour. Once the BoomBoom 75 battery is completely charged, the red LED will turn to Blue.

### 3.6 Connecting to your sound system

Connect the mini jack-plug to the AUX IN on a docking speaker or radio/CD player, for example.

Use the converter cable supplied to connect the BoomBoom 75 to the AUX IN coaxial (Cinch/RCA) connection on your sound system.

### 3.7 Pairing

1. Locate your Bluetooth music source in the vicinity of the BoomBoom 75. The best distance is around 1 metre.
2. Ensure that the BoomBoom 75 is off.
3. Switch on the BoomBoom 75.
4. Short press the button on the BoomBoom 75. The LED starts to blink red and blue. (It will enter pairing mode automatically when used for the first time)
5. Switch your device's Bluetooth function on according to the instructions of your device and go to Bluetooth settings.
6. Scan for new devices and select the name "BoomBoom 75".
7. If the Bluetooth connection process requires a password, enter "0000". The BoomBoom 75 then connects with your device. The blue LED will flash every 5 seconds. You will also hear a signal via the connected sound system. The connection has now been made and your device is linked to the BoomBoom 75. You can now play and control the music in your device on your sound system.

*! You can link to up to 8 devices however only 1 device can be connected to the BoomBoom 75 at one time.*

*! The BoomBoom 75 will exit pairing mode when no connection is made after 10 minutes. Short press the button to enter pairing mode again.*

*! The BoomBoom 75 will power off after 20 minutes when there is no connection.*

### 3.8 Turning off

Switch the BoomBoom 75' power switch down. The red LED will light for 2 seconds and then goes out.

### **3.9 Turning on**

Switch the BoomBoom 75 power switch up. The blue LED will light for 2 seconds.

The BoomBoom 75 will then automatically link to the last device it was connected to. Only 1 device can be connected at once with the BoomBoom 75. If your device does not connect automatically, go to the device's Bluetooth settings and select the BoomBoom 75. A connection will then be made.

### **3.10 Standby/automatic switch-off**

If the BoomBoom 75 is in connecting mode and no connection is made within 10 minutes, the BoomBoom 75 will switch to standby setting (blue LED blinks 2 times every 3 seconds). If no connection is made for 20 minutes, the BoomBoom 75 will automatically switch off. If you wish to use the BoomBoom 75, you must switch the power switch off and on again.

### **3.11 Battery life and standby time**

Once the battery has been fully charged it will last for about 4 hours at 70% volume. Standby time is around 100 hours. You can use the BoomBoom 75 with the mains adapter supplied. The battery then remains charged.

*! Please charge the BoomBoom 75 at least once every 2 months when not in use.*

*! Press the button and connect with the power supply to reset the BoomBoom 75 when the BoomBoom 75 is dead during use.*

### **3.12 Battery almost empty**

When the BoomBoom 75's battery is almost empty, the red LED will blink once every 30 seconds and you will hear a warning signal 4 times via the sound system. Follow the steps given earlier to charge the battery.

### **3.13 Delete paired devices**

In standby status, long press the button for 5 seconds. The Blue and Red LED will flash once to clear all paired devices. Turn OFF/ON the BoomBoom 75 to pair to a new Bluetooth device.



## 4 Product details

### 4.1 Technical specifications

#### Bluetooth

Supported Bluetooth profiles	A2DP AVRCP HFP HSP
Supported codec	SBC
Audio Latency	SBC, 170 ms - 270 ms
Pair memory	up to 8 devices
Bluetooth Version	V5.0
Frequency	2402~2480 MHz
Range	Up to 10 meters with Class 2 > <2 connection Up to 30 meters with Class 2 > <1 connection

#### Audio

Frequency Response	20 ~ 20 kHz (± 3 dB)
--------------------	----------------------

#### Connections

Interface audio output	Jack 3.5 mm stereo
------------------------	--------------------

#### General

Light Indicator	2 color LED (Blue/Red)
Dimension	51 x 26 x 11 mm
Weight	12 grams
Operation temperature	-10°C ~ +55°C
Storage temperature	-20°C ~ +60°C
Power	Micro USB or battery

#### Battery

Li-ion	3.7 V
- Battery Capacity	160 mAH
-Stand-by Time	up to 120 hours
-Working Time	up to 8 hours on 70% volume
-Charging Time	1 hours
Energy Saving	automatic shutdown when not connected after 20 minutes

## **Power adapter**

Input voltage:	100-240 VAC
Input AC frequency:	50/60 Hz
Output voltage:	5.0 VDC
Output current:	1.0 A
Output power:	5.0 W
Average active efficiency:	75.76 %
Efficiency at low load (25 %):	74.32 %
No-load power consumption:	0.061 W
Power connector:	USB A

In order to continue improving the product, Marmitek reserves the right to change specifications and/or designs without prior notice.

## **5 Frequently asked questions**

### **I can't connect my BoomBoom 75.**

Check the following:

1. Ensure that the power adapter is connected and/or that the battery is fully charged.
2. Ensure that the Bluetooth function on your mobile telephone is on (check your phone's manual for reference).
3. Ensure that the distance between your mobile phone and the BoomBoom 75 is no greater than 10 metres and that there are no large obstacles in the way.

### **No sound comes out of the audio installation**

Ensure that the audio cable is correctly connected (AUX IN), that the correct input has been selected on your audio installation and that your audio system's volume is set to the desired level.

### **Can I link numerous devices to my BoomBoom 75?**

You can link up to 8 devices to your BoomBoom 75. If the BoomBoom 75 is switched on, it will automatically connect to the last connected device.

Do you have other questions that have not been resolved by the above information? Please go to [www.marmitek.com](http://www.marmitek.com)

## 6 Notification

### 6.1 Declaration of Conformity



Hereby, Marmitek BV declares that this BoomBoom 75™ is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the following Directives:

Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of radio equipment and repealing Directive 1999/5/EC.

Directive (EU) 2017/2102 of the European Parliament and of the Council of 15 November 2017 amending Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council of 21 October 2009 establishing a framework for the setting of ecodesign requirements for energy-related products (recast).

You can read the full Declaration of Conformity at <http://www.marmitek.com>

## 6.2 Recycling



### **Environmental Information for Customers in the European Union and other European countries with separate collection systems.**

This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. It is your responsibility to dispose of this and other electric and electronic equipment via designated collection facilities appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. For more detailed information about the disposal of your old equipment, please contact your local authorities, waste disposal service, or the shop where you purchased the product.

## 6.3 Copyrights

Marmitek is a trademark of Vogel's Holding B.V. All rights reserved. Every effort has been made to ensure that the information in this manual is accurate. Marmitek is not responsible for printing or clerical errors. Copyright and all other proprietary rights in the content (including but not limited to model numbers, software, audio, video, text and photographs) rests with Marmitek B.V. Any use of the Content, but without limitation, distribution, reproduction, modification, display or transmission without the prior written consent of Marmitek is strictly prohibited. All copyright and other proprietary notices shall be retained on all reproductions. Other company and product names mentioned herein may be trademarks of their respective companies. Mention of third-party products is for informational purposes only and constitutes neither an endorsement nor a recommendation. Marmitek assumes no responsibility with regard to the performance or use of these products.

Marmitek BV - PO Box 4257 - 5604 EG Eindhoven  
The Netherlands

# 1 Inhaltsverzeichnis

1	Inhaltsverzeichnis .....	13
2	Sicherheitshinweise .....	14
3	Ihr Produkt .....	15
3.1	Einführung .....	15
3.2	Verpackungsinhalt .....	15
3.3	Product overview .....	15
3.4	LED Anzeige .....	16
3.5	Erste verwendung .....	16
3.6	Anschluss an ihre Stereoanlage .....	16
3.7	Kopplung .....	17
3.8	Ausschalten .....	17
3.9	Einschalten .....	17
3.10	Standby und automatisch aus .....	18
3.11	Betriebs- und Standby Zeit .....	18
3.12	Batterie fast leer .....	18
3.13	Gekoppelte Geräte löschen .....	18
4	Technische Daten .....	19
5	Häufig gestellte Fragen (FAQs) .....	20
6	Hinweis .....	21
6.1	Konformitätserklärung .....	21
6.2	Recycling .....	22
6.3	Urheberrechte .....	22

## 2 Sicherheitshinweise

**Lesen Sie diese Gebrauchsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen und bewahren Sie diese Anleitung bitte für eventuelle, spätere Bedarfsfälle auf.**

- Ausschließlich für Verwendung in Innenräumen.
- Dieses Produkt nicht in einer feuchten Umgebung oder nahe Wasserquellen verwenden.
- Setzen Sie dieses Produkt nicht extrem hohen oder niedrigen Temperaturen, starken Lichtquellen und direkter Sonneneinstrahlung aus.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Außer Reichweite von Kindern halten.
- Um Gehörschäden zu vermeiden, sollten Sie nicht über längere Zeit mit großer Lautstärke hören!
- Schließen Sie den Netzadapter erst dann an das Stromnetz an, nachdem Sie überprüft haben, ob die Netzspannung mit dem auf dem Typenschild angegebenen Wert übereinstimmt.
- Schließen Sie niemals einen Netzadapter an, wenn diese beschädigt sind. In diesem Fall nehmen Sie Kontakt mit Ihrem Lieferanten auf.
- Entfernen Sie den AC/DC Speisungsadapter aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht nutzen.
- Der eingebaute Akku ist nicht austauschbar. Beseitigen oder ersetzen Sie den Akku nicht. Entsorgen Sie das Gerät bitte entsprechend der örtlichen Bestimmungen. Das Teil nicht mit dem Hausmüll entsorgen oder verbrennen.
- Das Produkt niemals öffnen: Das Gerät kann Teile enthalten, worauf lebensgefährliche Stromspannung steht.
- Überlassen Sie Reparaturen oder Wartung nur Fachleuten.
- Bei einer zweckwidrigen Verwendung, selbst angebrachten Veränderungen oder selbst ausgeführten Reparaturen verfallen alle Garantiebestimmungen.
- Marmitek übernimmt bei einer falschen Verwendung des Produkts oder bei einer anderen Verwendung des Produktes als für den vorgesehenen Zweck keinerlei Produkthaftung.
- Marmitek übernimmt für Folgeschäden keine andere Haftung als die gesetzliche Produkthaftung.

## 3 Ihr Produkt

### 3.1 Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb des Marmitek BoomBoom 75. Dieser Bluetooth Audioempfänger ermöglicht die Musikwiedergabe einer Bluetooth fähigen Tonquelle auf ihrer Stereoanlage, ohne Ihre Tonquelle mit Kabeln verbinden zu müssen. Das kann beispielsweise ein mit einem Bluetooth USB Dongle versehener PC oder Laptop sein, ein Bluetooth fähiges Mobiltelefon, Android Telefon, Android Tablet, iPhone, iPad oder Mac.

Sie können daraufhin die Musik über Ihre Tonquelle regeln, ohne sich zur Stereoanlage begeben zu müssen.

Der BoomBoom 75 hat eine Reichweite von ca. 10 Metern, sodass Sie Ihre Musik problemlos im selben Raum oder Nebenzimmer regeln können.

### 3.2 Verpackungsinhalt

1 x BoomBoom 75, Universal Bluetooth drahtloser stereo Audio-Empfänger.

1 x Micro USB Kabel

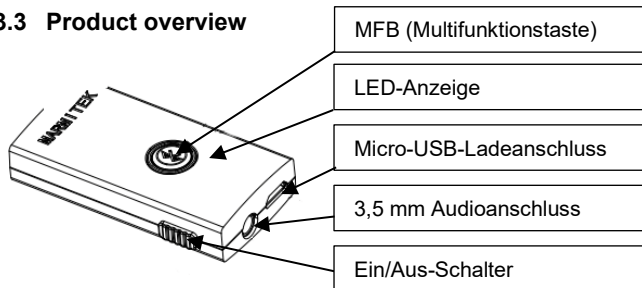
1 x USB Netzteil

1 x Mini Buchsenanschluss (female) zum Cinch Übergangskabel

1 x Mini jack Kabel

1 x Gebrauchsanleitung

### 3.3 Product overview



### 3.4 LED Anzeige

LED Anzeige	Beschreibung
Blaue LED ON für 2 Sekunden	Power ON
Rote LED für 2 Sekunden eingeschaltet	Power OFF
Blaue LED blinkt 2 Mal alle 3 Sekunden	Standby-Modus
Rote und blaue LED blinken abwechselnd	Kopplungsmodus
Blaue LED blinkt alle 5 Sekunden	Gepaart
Rote und blaue LED blinken einmal	gepaarte Geräte löschen
Rote LED blinkt	Batterie schwach
Rote LED leuchtet	Ladevorgang
Blaue LED ON	Vollständig geladen

### 3.5 Erste verwendung

Der BoomBoom 75 ist mit einer eingebauten, aufladbaren Batterie versehen.

Für die erste Verwendung empfehlen wir, die Batterie zuvor vollständig aufzuladen. Schließen Sie dazu das enthaltene USB Kabel an den BoomBoom 75 und das Netzteil an. Nach Anschluss des Netzteils mit der Wandsteckdose wird während des Ladens die rote LED leuchten.

Dieser Ladevorgang dauert beim ersten Mal in der Regel ca. 1 Stunde. Sobald der BoomBoom 75 Akku vollständig aufgeladen ist, leuchtet die rote LED blau.

### 3.6 Anschluss an ihre Stereoanlage

Schließen Sie den Mini Buchsenanschluss beispielsweise an den AUX IN eines Docking Lautsprechers oder Radio/CD Player an. Verwenden Sie das enthaltene Übergangskabel, um den BoomBoom 75 an den AUX IN Cinch (RCA) Anschluss Ihrer Stereoanlage anzuschließen.



### 3.7 Kopplung

1. Bringen Sie Ihre Bluetooth Musikquelle in die Nähe des BoomBoom 75. Die ideale Entfernung beträgt ca. 1 Meter.
2. Vergewissern Sie sich, dass der BoomBoom 75 ausgeschaltet ist.
3. Schalten Sie die BoomBoom 75 ein.
4. Drücken Sie kurz die Taste auf der BoomBoom 75. Die LED beginnt rot und blau zu blinken. (Bei der ersten Benutzung geht sie automatisch in den Kopplungsmodus)
5. Schalten Sie die Bluetooth Funktion Ihres Geräts gemäß der Gebrauchsanleitung Ihres Geräts ein und gehen Sie zu den Bluetooth Einstellungen.
6. Suchen Sie nun nach neuen Geräten und wählen Sie den Namen 'BoomBoom75'
7. Wenn die Bluetooth um ein Kennwort bittet, geben Sie dann "0000" ein. Der BoomBoom 75 verbindet sich dann mit Ihrem Gerät. Die blaue LED blinkt alle 5 Sekunden. Zudem ist über die angeschlossene Stereoanlage ein Signal hörbar. Die Verbindung ist nun hergestellt und Ihr Gerät ist mit dem BoomBoom 75 verbunden. Sie können jetzt die Musik Ihres Geräts über Ihre Stereoanlage abspielen und regeln.

*! Es können bis zu 8 Geräte verbunden werden. Es kann nur 1 Gerät zugleich mit dem BoomBoom 75 verbunden werden.*

*! Der BoomBoom 75 verlässt den Kopplungsmodus, wenn nach 10 Minuten keine Verbindung hergestellt wird. Drücken Sie kurz auf die Taste, um wieder in den Pairing-Modus zu gelangen.*

*! Die BoomBoom 75 schaltet sich nach 20 Minuten ab, wenn keine Verbindung besteht.*

### 3.8 Ausschalten

Schalten Sie den Netzschalter der BoomBoom 75' aus. Die rote LED leuchtet für 2 Sekunden und erlischt dann.

### 3.9 Einschalten

Schalten Sie den BoomBoom 75' Netzschalter hoch. Die blaue LED leuchtet für 2 Sekunden.

Der BoomBoom 75 wird nun das zuletzt verwendete Gerät automatisch verbinden. Sie können nur 1 Gerät zugleich mit dem BoomBoom 75 verbinden. Misslingt die automatische Verbindung, gehen Sie dann auf dem entsprechenden Gerät zu den Bluetooth Einstellungen und wählen Sie den BoomBoom 75.

### **3.10 Standby und automatisch aus**

Der BoomBoom 75 geht in den Standby Modus über, wenn innerhalb von 10 Minuten keine Verbindung hergestellt wird. (Die blaue LED blinkt 2 mal alle 3 Sekunden). Wenn innerhalb von 20 Minuten keine Verbindung hergestellt wird, schaltet sich der BoomBoom 75 automatisch aus. Wenn Sie den BoomBoom 75 verwenden möchten, müssen Sie den Netzschalter aus- und wieder einschalten.

### **3.11 Betriebs- und Standby Zeit**

Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, hält er bei 70% Lautstärke ca. 4 Stunden. Die Standby Zeit beträgt zirka 100 Stunden. Sie können den BoomBoom 75 auch mit Netzteil nutzen. In dem Falle bleibt die Batterie vollständig geladen.

*! Bitte laden Sie den BoomBoom 75 mindestens alle 2 Monate, wenn er nicht benutzt wird.*

*! Drücken Sie den Knopf und verbinden Sie ihn mit der Stromversorgung, um die BoomBoom 75 zurückzusetzen, wenn die BoomBoom 75 während des Gebrauchs tot ist.*

### **3.12 Batterie fast leer**

Wenn die Batterie des BoomBoom 75 fast leer ist, wird die rote LED alle 30 Sekunden kurz blinken und ertönt über die angeschlossene Stereoanlage 3 Mal ein Warnsignal. Laden Sie die Batterie dann gemäß obiger Beschreibung erneut auf.

### **3.13 Gekoppelte Geräte löschen.**

Drücken Sie im Bereitschaftszustand die Taste 5 Sekunden lang. Die blaue und rote LED blinken einmal, um alle gekoppelten Geräte zu löschen. Schalten Sie die BoomBoom 75 AUS/EIN, um ein Pairing mit einem neuen Bluetooth-Gerät durchzuführen.

## 4 Technische Daten

### Bluetooth

Unterstütztes Bluetooth Profil	A2DP AVRCP HFP HSP SBC
Unterstützte Codecs	SBC, 170 ms - 270 ms
Audioverzögerung	bis zu 8 Geräte
pair-Speicher	V5.0
Bluetooth Version	2402~2480 MHz
Frequenz	Bis zu 10 Meter mit Klasse 2 > <2- Anschluss
Reichweite	Bis zu 30 Meter mit Klasse 2 > <1- Anschluss

### Audio

Frequenzbereich	20 ~ 20 kHz ( $\pm$ 3 dB)
-----------------	---------------------------

### Verbindungen

Interface Audioausgang	3,5 mm Stereo Stecker Anschluss
------------------------	---------------------------------

### Allgemein

Lichtanzeige	2 Farb-LED (Blau / Rot)
Maßangaben (H x B x D)	51 x 26 x 11 mm
Gewicht	12 g
Betriebstemperatur	-10°C ~ +55°C
Lagertemperatur	-20°C ~ +60°C
Speisung	Mikro USB oder Batterie

### Akku

Li-ion	3,7 V
- Akkuleistung	160 mA H
Stand-by Zeit	bis zu 120 Stunden
-Betriebszeit	bis zu 8 Stunden bei 70% Lautstärke
Ladedauer	1 Stunden
Energieeinsparung	Automatische Abschaltung nach 20 Minuten ohne Verbindung

## Netzadapter

Eingangsspannung: 100-240 VAC

Eingangs-Wechselstromfrequenz: 50/60 Hz

Ausgangsspannung: 5,0 VDC

Ausgangsstrom: 1,0 A

Ausgangsleistung: 5,0 W

Durchschnittliche aktive Effizienz: 75,76 %.

Wirkungsgrad bei niedriger Last (25 %): 74,32%

Leistungsaufnahme bei Nulllast: 0.061 W

Stromversorgungsanschluss: USB A

Hinsichtlich weiterer Produktverbesserungen behält sich Marmitek das Recht vor, Spezifikationen und/oder Entwürfe ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

## 5 Häufig gestellte Fragen (FAQs)

### Ich kann meinen BoomBoom 75 nicht verbinden.

Achten Sie auf Nachfolgendes:

1. Überprüfen Sie, ob das Netzteil angeschlossen und/oder die Batterie geladen ist.
2. Überprüfen Sie, ob die Bluetooth Funktion auf Ihrem Mobiltelefon eingeschaltet ist. (ziehen Sie die Gebrauchsanleitung Ihres Mobiltelefons zurate).
3. Halten Sie einen Abstand von weniger als 10 Metern zwischen Mobiltelefon und BoomBoom 75 ohne große, im Weg stehende Hindernisse ein.

### Meine Stereoanlage bleibt still

Überprüfen Sie, ob das Audiokabel richtig angeschlossen ist (AUX IN), der richtige Eingang auf Ihrer Stereoanlage gewählt wurde und der Ton Ihrer Stereoanlage auf das gewünschte Niveau eingestellt ist.

### Kann ich mehrere Geräte mit meinem BoomBoom 75 verbinden?

Es können bis zu 8 Geräte mit Ihrem BoomBoom 75 verbunden werden. Wenn der BoomBoom 75 eingeschaltet wird, wird er automatisch die zuletzt verwendete Gegenstelle verbinden. Sie haben noch Fragen, die im Obigen nicht beantwortet wurden? Schauen Sie dann auf [www.marmitek.com](http://www.marmitek.com)

## 6 Hinweis

### 6.1 Konformitätserklärung

**CE** Hiermit erklärt Marmitek BV die Übereinstimmung des Gerätes BoomBoom 75™ mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtlinien:

Richtlinie 2014/53/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 16. April 2014 über die Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung von Funkanlagen auf dem Markt und zur Aufhebung der Richtlinie 1999/5/EG.

Richtlinie (EU) 2017/2102 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 15. November 2017 zur Änderung der Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

Richtlinie 2009/125/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 21. Oktober 2009 zur Schaffung eines Rahmens für die Festlegung von Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung energieverbrauchsrelevanter Produkte (Neufassung).

Sie können die vollständige Konformitätserklärung unter <http://www.marmitek.com> lesen.

## 6.2 Recycling



**Umweltinformation für Kunden innerhalb der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte.**

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Es liegt in Ihrer Verantwortung, dieses Gerät und andere elektrische und elektronische Geräte über die dafür zuständigen und von der Regierung oder örtlichen Behörden dazu bestimmten Sammelstellen zu entsorgen. Ordnungsgemäßes Entsorgen und Recyceln trägt dazu bei, potentielle negative Folgen für Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Wenn Sie weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Altgeräte benötigen, wenden Sie sich bitte an die örtlichen Behörden oder städtischen Entsorgungsdienste oder an den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

## 6.3 Urheberrechte

Marmitek BV ist ein Warenzeichen von Vogel's Holding B.V. Alle Rechte vorbehalten. Weitergehende Ansprüche sind ausgeschlossen, insbesondere übernimmt Marmitek BV keine Gewähr für die Richtigkeit des Inhalts dieses Handbuchs. Urheber- und andere Eigentumsrechte am Inhalt (einschließlich aber nicht beschränkt auf, Modellnummern, Software, Audio, Video, Text und Fotos begrenzt) liegt bei Marmitek BV. Jegliche Nutzung von Inhalten, aber ohne Begrenzung, Verteilung, Vervielfältigung, Änderung, Anzeige oder Übermittlung ohne die vorherige schriftliche Erlaubnis von Marmitek ist strengstens untersagt. Alle Urheber- und andere Eigentumsrechte muss auf allen Reproduktionen beibehalten werden. Die Rechte an anderen in diesem Handbuch erwähnten Marken und Produktnamen können bei ihren Inhabern liegen und werden hiermit anerkannt. Die Nennung von Produkten, die nicht von Marmitek sind, dient ausschließlich Informationszwecken und stellt keine Werbung dar. Marmitek übernimmt hinsichtlich der Auswahl, Leistung oder Verwendbarkeit dieser Produkte keine Gewähr.

Marmitek BV – PO Box 4257 - 5604 EG Eindhoven – Niederlande

# 1 Table des matières

1	Table des matières .....	23
2	Consignes de sécurité .....	24
3	Votre produit .....	25
3.1	Introduction .....	25
3.2	Contenu de l'emballage .....	25
3.3	Product overview .....	25
3.4	Statut du voyant LED .....	26
3.5	Première utilisation .....	26
3.6	Connexion à votre chaîne hi-fi.....	26
3.7	Appariement .....	27
3.8	Arrêt.....	27
	Baissez l'interrupteur d'alimentation du BoomBoom 75'. La DEL rouge s'allumera pendant 2 secondes puis s'éteindra. ....	27
3.9	Marche.....	27
3.10	Mode veille et arrêt automatique .....	28
3.11	Autonomie de fonctionnement et de veille .....	28
3.12	Batterie faible .....	28
3.13	Supprimer les appareils appariés. ....	28
4	Spécifications techniques.....	29
5	Foire aux questions (FAQ).....	30
6	Notification.....	31
6.1	Déclaration de conformité .....	31
6.2	Recyclage.....	32
6.3	Droits d'auteur.....	32

## 2 Consignes de sécurité

**Veillez lire attentivement ce manuel d'utilisation avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour consultation ultérieure si nécessaire.**

- Ne peut être utilisé qu'à l'intérieur.
- N'utilisez pas le produit dans un environnement humide ou à proximité de l'eau.
- N'exposez pas le produit à des températures extrêmement élevées ou basses, à des sources de lumière trop fortes ou à la lumière directe du soleil.
- Ce produit n'est pas un jouet. Tenir hors de portée des enfants.
- Evitez d'utiliser le casque à fort volume de façon prolongée, vous risqueriez de provoquer des lésions irréversibles de votre système auditif. Il est recommandé de maintenir le volume à un niveau modéré.
- Brancher l'adaptateur secteur sur le réseau électrique seulement après avoir vérifié que la tension d'alimentation correspond à la valeur indiquée sur les plaques d'identification.
- Ne jamais brancher un adaptateur secteur lorsque celui-ci est endommagé. Dans ce cas, veuillez contacter votre fournisseur.
- Débranchez l'adaptateur AC/DC de la prise de courant lorsque celui-ci n'est pas utilisé pendant une longue période.
- La pile rechargeable intégrée n'est pas interchangeable. Ne supprimez pas ou ne changez pas la pile. Débarrassez-vous correctement de l'appareil. Ne jetez pas l'unité avec les déchets ménagers ou dans le feu.
- Ne jamais ouvrir le produit : L'appareil peut contenir des éléments qui sont sous tension très dangereux.
- Confier les réparations et l'entretien exclusivement à un personnel qualifié.
- La garantie n'est plus valable en cas d'usage inapproprié, de modifications ou de réparations effectuées par des personnes non agréées.
- Marmitek se dégage de toute responsabilité en cas d'usage inapproprié du produit ou d'utilisation non conforme à l'usage auquel le produit est destiné.
- Marmitek se dégage de toute responsabilité en cas de dommage consécutif, autre que la responsabilité civile du fait des produits.



## 3 Votre produit

### 3.1 Introduction

Félicitations pour l'achat du Marmitek BoomBoom 75. Avec ce récepteur audio Bluetooth vous pouvez écouter sur votre chaîne hi-fi de la musique en provenance d'une source audio dotée de la technologie Bluetooth, sans avoir besoin de relier votre source audio avec un câble. Cela peut être par exemple un PC ou un ordinateur portable dotés d'un dongle USB Bluetooth, un téléphone mobile qui supporte le Bluetooth, un téléphone Android, une tablette Android, un iPhone, un iPad ou un Mac.

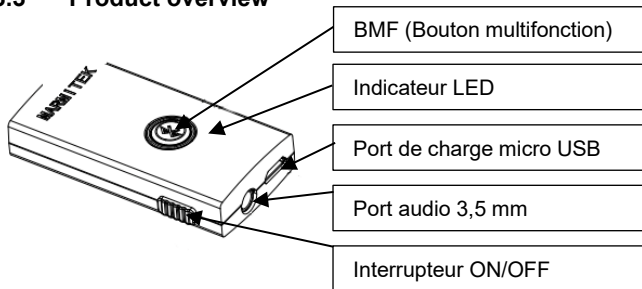
Vous pouvez ensuite régler la musique par le biais de votre source audio sans avoir à vous déplacer.

Le BoomBoom 75 a une portée d'environ 10 mètres ; vous pouvez ainsi régler votre musique sans restriction dans la même pièce ou dans les pièces adjacentes.

### 3.2 Contenu de l'emballage

- 1 x BoomBoom 75, récepteur audio universel Bluetooth sans fil
- 1 x micro câble USB
- 1 x adaptateur secteur USB
- 1 x mini Jack femelle vers câble adaptateur RCA
- 1 x câble Mini jack
- 1 x manuel

### 3.3 Product overview



### 3.4 Statut du voyant LED

Statut du voyant LED	Description
LED bleue allumée pendant 2 secondes	Alimentation ON
LED rouge ON pendant 2 secondes	Power OFF
LED bleue clignotant 2 fois toutes les 3 secondes	Mode veille
LED rouge et bleue clignotant en alternance	Mode d'appariement
LED bleue clignotant toutes les 5 secondes	Paire
Les voyants rouge et bleu clignotent une fois	Supprimer les appareils appariés
LED rouge clignotante	Pile faible
LED rouge ON	Charge
LED bleue ON	Complètement chargé

### 3.5 Première utilisation

Le BoomBoom 75 est doté d'une batterie rechargeable intégrée. Avant la première utilisation nous recommandons de charger complètement la batterie. Pour cela connectez le câble USB fourni au BoomBoom 75 et à l'adaptateur secteur. Lorsque l'adaptateur secteur est branché sur une prise de courant murale, la LED rouge reste allumée pendant la charge.

La première charge dure normalement environ 1 heure. Une fois que la batterie du BoomBoom 75 est complètement chargée, la LED rouge devient bleue.

### 3.6 Connexion à votre chaîne hi-fi

Branchez la fiche mini jack par exemple sur l'entrée auxiliaire (AUX IN) d'un docking speaker ou d'une radio/lecteur CD. Utilisez le câble de raccordement fourni pour connecter le BoomBoom 75 sur la prise d'entrée auxiliaire RCA (Cinch) de votre chaîne hi-fi.

### 3.7 Appariement

1. Placez votre source musicale Bluetooth à proximité du BoomBoom 75. La distance optimale est d'environ 1 mètre.
2. Assurez-vous que le BoomBoom 75 soit bien éteint.
3. Allumez le BoomBoom 75.
4. Appuyez brièvement sur le bouton du BoomBoom 75. La LED commence à clignoter en rouge et bleu. (Elle se met automatiquement en mode d'appairage lors de la première utilisation)
5. Activez la fonction Bluetooth de votre appareil selon le mode d'emploi de votre appareil et sélectionnez configuration Bluetooth.
6. Puis scannez pour identifier de nouveaux appareils et sélectionnez le nom "BoomBoom75".
7. Si l'appairage Bluetooth demande un mot de passe, saisissez alors "0000". Le BoomBoom 75 se connecte alors à votre appareil. La LED bleue clignotera toutes les 5 secondes. La chaîne hi-fi émet également un signal sonore. La connexion est maintenant établie et votre appareil est connecté au BoomBoom 75. Vous pouvez maintenant écouter et régler la musique de votre appareil sur votre chaîne hi-fi.

*! Vous pouvez connecter jusqu'à 8 appareils. Le BoomBoom 75 ne peut être connecté qu'à un seul appareil à la fois.*

*! Le BoomBoom 75 quitte le mode d'appairage lorsqu'aucune connexion n'est établie après 10 minutes. Appuyez brièvement sur le bouton pour entrer de nouveau en mode d'appariement.*

*! Le BoomBoom 75 s'éteindra après 20 minutes lorsqu'il n'y aura pas de connexion.*

### 3.8 Arrêt

Baissez l'interrupteur d'alimentation du BoomBoom 75'. La DEL rouge s'allumera pendant 2 secondes puis s'éteindra.

### 3.9 Marche

Baissez l'interrupteur d'alimentation du BoomBoom 75'. La DEL rouge s'allumera pendant 2 secondes puis s'éteindra.

Le BoomBoom 75 se connectera automatiquement au dernier appareil connecté. Le BoomBoom 75 ne peut être connecté qu'à un seul appareil à la fois. Si votre appareil ne se connecte pas automatiquement, sélectionnez configuration Bluetooth de votre appareil, puis sélectionnez BoomBoom 75 pour établir la connexion.

### **3.10 Mode veille et arrêt automatique**

Lorsque le BoomBoom 75 est connecté et qu'il n'y a pas eu d'activité pendant 10 minutes, le BoomBoom 75 passe en mode veille. (La DEL bleue clignote 2 fois toutes les 3 secondes.). S'il n'y a pas eu d'activité pendant 20 minutes, le BoomBoom 75 s'éteint automatiquement. Si vous souhaitez utiliser le BoomBoom 75, vous devez éteindre et rallumer l'appareil.

### **3.11 Autonomie de fonctionnement et de veille**

Une fois la batterie complètement chargée, elle durera environ 4 heures à 70% de volume. L'autonomie en veille est d'environ 100 heures. Vous pouvez également utiliser le BoomBoom 75 avec l'adaptateur secteur branché. La batterie reste alors chargée au maximum.

*! Veuillez recharger le BoomBoom 75 au moins une fois tous les 2 mois lorsque vous ne l'utilisez pas.*

*! Appuyez sur le bouton et connectez avec l'alimentation électrique pour réinitialiser le BoomBoom 75 lorsque celui-ci est à l'arrêt pendant l'utilisation.*

### **3.12 Batterie faible**

Lorsque la batterie du BoomBoom 75 est faible, la LED rouge clignote toutes les 30 secondes et votre chaîne hi-fi émet un signal sonore d'avertissement de trois bips. Suivez les étapes telles que décrites précédemment pour recharger la batterie.

### **3.13 Supprimer les appareils appariés.**

En état de veille, appuyez longuement sur le bouton pendant 5 secondes. Les DEL bleue et rouge clignoteront une fois pour effacer tous les appareils appariés. Éteignez/éteignez le BoomBoom 75 pour le coupler à un nouveau périphérique Bluetooth.

---

## 4 Spécifications techniques

### Bluetooth

Profil Bluetooth supporté	A2DP AVRCP HFP HSP
Codec supporté	SBC
Ralentissement audio	SBC, 170 ms - 270 ms
la mémoire paire	jusqu'à 8 appareils
Version Bluetooth	V5.0
Fréquence	2402~2480 MHz
Portée	Jusqu'à 10 mètres avec classe 2 > <2 connexion Jusqu'à 30 mètres avec classe 2 > <1 connexion

### Audio

Plage de fréquence	20 ~ 20 kHz (± 3 dB)
--------------------	----------------------

### Connexions

Interface Sortie audio	connecteur stéréo de 3,5 mm
------------------------	-----------------------------

### Généralités

Voyant Lumineux	LED 2 couleurs (bleu / rouge)
Dimensions (L x l x H)	51 x 26 x 11 mm
Poids	12 g
Température de fonctionnement	-10°C ~ +55°C
Température de stockage	-20°C ~ +60°C
Alimentation	micro USB ou batterie

### Batterie

Li-ion	3,7 V
- Puissance de la batterie	160 mA H
En veille	jusqu'à 120 heures
-Fonctionnement	jusqu'à 8 heures sur 70% du volume
Temps de charge	1 heures
Economie d'énergie	déconnexion automatique après 20 minutes d'inactivité

## Adaptateur secteur

Tension d'entrée:	100-240 VAC
Fréquence d'entrée CA:	50/60 Hz
Tension de sortie:	5,0 VDC
Courant de sortie:	1,0 A
Puissance de sortie:	5,0 W
Efficacité active moyenne:	75,76 %.
Efficacité à faible charge (25 %):	74,32%
Consommation électrique à vide:	0.061 W
Connecteur d'alimentation:	USB A

En vue d'améliorer encore plus le produit, Marmitek se réserve le droit de modifier sans préavis les spécifications et/ou la conception.

## 5 Foire aux questions (FAQ)

### Je ne peux pas connecter mon BoomBoom 75.

Contrôlez les points suivants :

1. Assurez-vous que l'adaptateur secteur soit branché et/ou que la batterie soit chargée.
2. Assurez-vous que la fonction Bluetooth de votre téléphone mobile soit activée. (Consultez le mode d'emploi de votre téléphone mobile pour référence).
3. Assurez-vous que la distance entre votre téléphone mobile et le BoomBoom 75 ne soit pas supérieure à 10 mètres et qu'il n'y ait pas d'obstacles majeurs entre eux.

### Absence de son sur mon système audio

Assurez-vous que le câble audio soit bien connecté (AUX IN), que l'entrée correcte soit sélectionnée sur votre système audio et que le volume de votre système audio soit réglé sur le niveau désiré.

### Puis-je connecter plusieurs appareils à mon BoomBoom 75 ?

Vous pouvez connecter à votre BoomBoom 75 jusqu'à 8 appareils. Lorsqu'on branche le BoomBoom 75, celui-ci se connecte automatiquement au dernier appareil auquel il était connecté.

**Les informations ci-dessus n'ont pas répondu à vos questions ?** Veuillez consulter [www.marmitek.com](http://www.marmitek.com).

## 6 Notification

### 6.1 Déclaration de conformité

**CE** Par la présente Marmitek BV déclare que l'appareil BoomBoom 75™ est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives:

Directive 2014/53/UE du Parlement Européen et du Conseil du 16 avril 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la mise à disposition sur le marché d'équipements radioélectriques et abrogeant la directive 1999/5/CE.

Directive (UE) 2017/2102 du Parlement Européen et du Conseil du 15 novembre 2017 modifiant la directive 2011/65/UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

Directive 2009/125/CE du Parlement Européen et du Conseil du 21 octobre 2009 établissant un cadre pour la fixation d'exigences en matière d'écoconception applicables aux produits liés à l'énergie (refonte).

Vous pouvez lire la déclaration de conformité complète à <http://www.marmitek.com>

## 6.2 Recyclage



**Informations environnementales pour les clients de l'Union européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective.**

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. Il est de votre responsabilité de jeter ce matériel ainsi que tout autre matériel électrique ou électronique par les moyens de collecte indiqués par le gouvernement et les pouvoirs publics des collectivités territoriales. L'élimination et le recyclage en bonne et due forme ont pour but de lutter contre l'impact néfaste potentiel de ce type de produits sur l'environnement et la santé publique. Pour plus d'informations sur le mode d'élimination de votre ancien équipement, veuillez prendre contact avec les pouvoirs publics locaux, le service de traitement des déchets, ou l'endroit où vous avez acheté le produit.

## 6.3 Droits d'auteur

Marmitek est une marque déposée de Vogel's Holding B.V. Tous droits réservés. Tout a été mis en œuvre pour que les informations présentées dans ce manuel soient exactes. Marmitek n'est pas responsable des erreurs de reproduction ou d'impression. Les droits d'auteur et tout autres droits de propriété concernant le contenu (comprenant mais pas limités aux numéros de modèle, logiciels, audio, vidéo, textes et photos) appartiennent à Marmitek B.V. Toute utilisation du contenu, mais sans restriction, concernant la distribution, la reproduction, toute modification, la publication ou la diffusion est strictement interdite sans l'autorisation préalable par écrit de Marmitek. Tous les droits d'auteur et autres droits de propriété doivent être respectés pour toutes reproductions. Les autres noms de produits et de sociétés peuvent être des marques de leurs détenteurs respectifs. Les produits commercialisés par des entreprises tierces ne sont mentionnés que pour information, sans aucune intention de préconisation ni de recommandation. Marmitek décline toute responsabilité quant à l'utilisation et au fonctionnement de ces produits.

Marmitek BV - Boîte postale 4257 - 5604 EG Eindhoven  
Pays-Bas



# 1 Contenido

1	Contenido .....	33
2	Instrucciones de seguridad .....	34
3	El producto .....	35
3.1	Introducción .....	35
3.2	Contenido del embalaje .....	35
3.3	Resumen de productos .....	35
3.4	Señal LED .....	36
3.5	Primer empleo .....	36
3.6	Conectar al equipo de audio .....	36
3.7	Emparejamiento.....	37
3.8	Apagar .....	37
3.9	Encender .....	37
3.10	Modo standby y apagar automáticamente.....	38
3.11	Duración de servicio y duración standby .....	38
3.12	Pila casi vacía.....	38
3.13	Borrar los dispositivos emparejados.....	38
4	Información del producto.....	39
4.1	Especificaciones técnicas .....	39
5	Preguntas frecuentes (FAQs).....	40
6	Notificación .....	41
6.1	Declaración de conformidad.....	41
6.2	Reciclaje .....	42
6.3	Derechos de propiedad intelectual .....	42

## 2 Instrucciones de seguridad

**Lee este modo de empleo atentamente antes de usar el dispositivo y guárdalo para consultarlo si necesario.**

- Exclusivamente para el uso en sitios interiores.
- No use el producto en un ambiente húmedo o en la cercanía de agua.
- No exponga el producto a temperaturas extremadamente altas o bajas, fuentes de luz muy potentes o luz solar directa.
- Este producto no es un juguete. Asegúrese de que está fuera del alcance de los niños.
- Evitar el uso de audífonos con niveles de volumen alto por periodos largos de tiempo. Hacerlo puede dañar su audición. Es recomendable mantener un nivel de volumen moderado en todo momento.
- No conecte el adaptador de red a la red de alumbrado antes de que haya controlado si la tensión de red corresponde con el valor indicado en la estampa de tipo.
- Nunca conecte un adaptador de si éste está dañado. En este caso, por favor entre en contacto con su proveedor.
- Quite el adaptador de corriente AC/DC de la toma si no usa el dispositivo durante mucho tiempo.
- La incorporada pila recargable no se puede cambiar. No quite o cambie la pila. Desecha el aparato correctamente. No tire la unidad a la basura o al fuego.
- Nunca abra el producto: Puede contener piezas que se encuentren bajo una tensión mortal.
- Deja las reparaciones o servicios a personal experto.
- En caso de uso indebido o modificaciones y reparaciones montados por su mismo, la garantía se caducará.
- En caso de uso indebido o inapropiado, Marmitek no acepta ninguna responsabilidad de producto.
- Marmitek no acepta la responsabilidad para daños consecuenciales que difieren de la responsabilidad de producto legal.

## 3 El producto

### 3.1 Introducción

Felicidades por la compra del Marmitek BoomBoom 75. Con este receptor audio Bluetooth puede reproducir la música de una fuente de audio que dispone de tecnología Bluetooth en su equipo de audio, sin emplear cables. La fuente puede ser por ejemplo un ordenador o portátil con Bluetooth USB dongle, un teléfono móvil que soporta Bluetooth, un teléfono Android, un ordenador tablet Android, un iPhone, un iPad o un Mac.

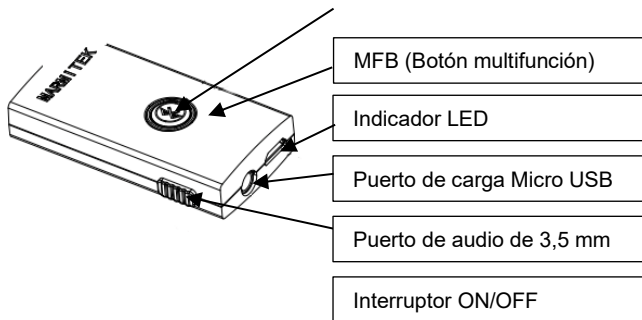
El volumen de la música puede controlarse por la fuente.

El BoomBoom 75 tiene un alcance de 10 metros más o menos, así que puede manejar la música desde la misma habitación o hasta desde la habitación al lado.

### 3.2 Contenido del embalaje

- 1 x Receptor audio Bluetooth universal sin cables BoomBoom 75
- 1 x Cable USB micro
- 1 x Adaptador de alimentación USB
- 1 x Cable adaptador de minijack hembra a RCA
- 1 x Cable de mini jack
- 1 x Modo de empleo.

### 3.3 Resumen de productos



### 3.4 Señal LED

Señal LED estado	Descripción
LED azul encendido durante 2 segundos:	Encendido
LED rojo encendido durante 2 segundos:	Apagado
El LED azul parpadea 2 veces cada 3 segundos:	Modo de espera
Los LEDs rojo y azul parpadean alternativamente:	Modo de emparejamiento
El LED azul parpadea cada 5 segundos:	Emparejado
Los leds rojo y azul parpadean una vez:	Borrar los dispositivos emparejados
LED rojo intermitente: Batería baja	
LED rojo encendido:	Carga
LED azul encendido:	Cargado completamente.

### 3.5 Primer empleo

El BoomBoom 75 tiene una pila recargable incorporada. Le avisamos cargar la pila completamente antes del primer empleo. Conecta el cable USB suministrado al BoomBoom 75 y al adaptador de red. Enchufa entonces el adaptador de red. Durante el proceso de cargo, el LED rojo resplandece. El primer cargo de la pila puede tardar 1 hora más o menos. Una vez que la batería del BoomBoom 75 esté completamente cargada, el indicador LED rojo pasará a ser azul.

### 3.6 Conectar al equipo de audio

Conecta la clavija minijack a por ejemplo la ENTRADA AUX de un docking speaker o un radio/reproductor CD. Utiliza el cable adaptador suministrado para conectar el BoomBoom 75 a la conexión RCA de la ENTRADA AUX del equipo de audio.

### 3.7 Emparejamiento

1. Coloque la fuente de música Bluetooth cerca del BoomBoom 75. La distancia ideal es de 1 metro más o menos.
2. Asegúrese que el BoomBoom 75 está apagado.
3. Encienda el BoomBoom 75.
4. Pulse brevemente el botón del BoomBoom 75. El indicador luminoso comienza a parpadear en rojo y en azul. (Entrará automáticamente en el modo de emparejamiento cuando se utilice por primera vez)
5. Encienda la función Bluetooth del dispositivo según las instrucciones del dispositivo y vea los ajustes de Bluetooth.
6. Escanee a nuevos dispositivos y seleccione el nombre "BoomBoom75".
7. Preguntado por la contraseña para acoplar por Bluetooth, ingrese "0000". A continuación, el BoomBoom 75 se conecta con su dispositivo. El LED azul parpadeará cada 5 segundos. También se produce una señal acústica que se escucha por el equipo de audio conectado. El dispositivo está conectado con el BoomBoom 75. Ahora la música de la fuente de audio se puede reproducir y controlar en el equipo de audio.

*¡Es posible acoplar hasta 8 dispositivos, pero solo un dispositivo puede estar conectado al BoomBoom 75 al mismo tiempo!*

*! El BoomBoom 75 saldrá del modo de emparejamiento cuando no se realice ninguna conexión después de 10 minutos. Pulse brevemente el botón para volver a entrar en el modo de emparejamiento.*

*! El BoomBoom 75 se apagará después de 20 minutos cuando no haya ninguna conexión.*

### 3.8 Apagar

Apague el interruptor de alimentación del BoomBoom 75'. El LED rojo se encenderá durante 2 segundos y luego se apagará.

### 3.9 Encender

Suba el interruptor de alimentación del BoomBoom 75. El LED azul se iluminará durante 2 segundos.

El BoomBoom 75 se conecta automáticamente al dispositivo ultimamente acoplado. Solo se puede conectar un dispositivo al mismo tiempo al BoomBoom 75. Cuando el dispositivo no se conecta automáticamente, seleccione el BoomBoom 75 en los ajustes de Bluetooth para establecer la conexión.

### **3.10 Modo standby y apagar automáticamente**

Cuando el BoomBoom 75 está en estado de acoplar y no se establece la conexión dentro de 10 minutos, el BoomBoom 75 entra en el modo standby (El LED azul parpadea 2 veces cada 3 segundos). Cuando no se establece la conexión dentro de 20 minutos, el BoomBoom 75 se apaga automáticamente. Si desea utilizar el BoomBoom 75, deberá apagar y volver a encender el interruptor de alimentación.

### **3.11 Duración de servicio y duración standby**

Una vez que la batería se haya cargado completamente, durará unas 4 horas a un volumen del 70%. La duración standby es de 100 horas más o menos. El BoomBoom 75 también se puede emplear con el adaptador de red enchufado. En este caso la pila se queda cargada.

*! Por favor, cargue el BoomBoom 75 al menos una vez cada 2 meses cuando no lo utilice.*

*! Pulse el botón y conéctelo a la fuente de alimentación para reiniciar el BoomBoom 75 cuando éste esté muerto durante el uso.*

### **3.12 Pila casi vacía**

Cuando la pila del BoomBoom 75 está casi vacía, el LED rojo parpadea cada 30 segundos y se escucha una señal acústica por el equipo de audio conectado. Sigue los pasos descritos más arriba para cargar la pila.

### **3.13 Borrar los dispositivos emparejados.**

En el estado de espera, mantenga pulsado el botón durante 5 segundos. Los LED azul y rojo parpadearán una vez para borrar todos los dispositivos emparejados. Apague/encienda el BoomBoom 75 para realizar el emparejamiento con un nuevo dispositivo Bluetooth.

## 4 Información del producto

### 4.1 Especificaciones técnicas

#### Bluetooth

Perfil de Bluetooth	A2DP AVRCP HFP HSP
Códec	SBC
Retardo de audio memoria de par	SBC, 170 ms - 270 ms hasta 8 dispositivos
Versión Bluetooth	V5.0
Frecuencia	2402~2480 MHz
Alcance	Hasta 10 metros con la clase 2 > <2 conexión Hasta 30 metros con la clase 2 > <1 de conexión

#### Audio

Alcance de frecuencia	20Hz ~ 20 kHz (± 3 dB)
-----------------------	------------------------

#### Conexiones

Salida audio interfaz	Conector estéreo plug 3,5 mm
-----------------------	------------------------------

#### General

Luz de indicación	LED de 2 colores (azul / rojo)
Dimensiones (L x A x A)	51 x 26 x 11 mm
Peso	12 grams
Temperatura de funcionamiento	-10° C ~ +55° C
Temperatura de almacenamiento	-20° C ~ +60° C
Alimentación	Micro USB o pila

#### Pila

Li-ion	3,7 V
- Potencia de pila	160 mA
Duración standby	hasta 120 horas
-Duración servicio	hasta 8 horas con un volumen del 70%
Duración carga	1 horas
Ahorro de energía	se apaga automáticamente después de 20 minutos sin conexión

## **Adaptador de corriente**

Voltaje de entrada:	100-240 VAC
Frecuencia de entrada AC:	50/60 Hz
Voltaje de salida:	5,0 VDC
Corriente de salida:	1,0 A
Potencia de salida:	5,0 W
Eficiencia activa media:	75,76 %.
Eficiencia a baja carga (25 %):	74,32%
Consumo de energía sin carga:	0.061 W
Conector de alimentación:	USB A

Respecto a posibles mejoras Marmitek se reserva el derecho de cambiar las especificaciones y/o diseños sin previo aviso.

## **5 Preguntas frecuentes (FAQs)**

### **No puedo acoplar el BoomBoom 75.**

Fíjese en lo siguiente:

1. Asegúrese que el adaptador de red está enchufado y/o que la pila está cargada.
2. Asegúrese que la función Bluetooth del teléfono móvil está encendida (vease las instrucciones del móvil).
3. Encárgese que la distancia entre el teléfono móvil y el BoomBoom 75 no está más grande que 10 metros y que no se encuentran obstáculos grandes entre los dos dispositivos.

### **El equipo de audio no reproduce ningún sonido.**

Encárgese que el cable de audio está conectado correctamente (ENTRADA AUX), que ha seleccionado la entrada correcta en el equipo de audio y que el volumen del equipo de audio está ajustado al nivel deseado.

### **¿Puedo acoplar más dispositivos con el BoomBoom 75?**

Se pueden acoplar hasta 8 dispositivos con el BoomBoom 75. Al encender el BoomBoom 75, establece automáticamente la conexión con es dispositivo últimamente acoplado.

¿Tiene más o otras preguntas? Visite [www.marmitek.com](http://www.marmitek.com).



## 6 Notificación

### 6.1 Declaración de conformidad

**CE** Marmitek BV declara que este BoomBoom 75™ cumple con las exigencias esenciales y con las demás reglas relevantes de la directriz:

Directiva 2014/53/UE del Parlamento Europeo y del Consejo de 16 de abril de 2014 relativa a la armonización de las legislaciones de los Estados miembros sobre la comercialización de equipos radioeléctricos, y por la que se deroga la Directiva 1999/5/CE.

Directiva (UE) 2017/2102 del Parlamento Europeo y del Consejo de 15 de noviembre de 2017 por la que se modifica la Directiva 2011/65/UE sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos.

Directiva 2009/125/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 21 de octubre de 2009 por la que se insta un marco para el establecimiento de requisitos de diseño ecológico aplicables a los productos relacionados con la energía (refundición).

Puede leer la Declaración de conformidad completa en <http://www.marmitek.com>

## 6.2 Reciclaje



**Información medioambiental para clientes de la Unión Europea y en países europeos con sistemas de tratamiento selectivo de residuos.**

Este símbolo en el equipo o en su embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos doméstico normal. Debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Es responsabilidad suya desechar este y cualesquiera otros aparatos eléctricos y electrónicos a través de los puntos de recogida que ponen a su disposición el gobierno y las autoridades locales. Al desechar y reciclar correctamente estos aparatos estará contribuyendo a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud de las personas. Si desea obtener información más detallada sobre la eliminación segura de su aparato usado, consulte a las autoridades locales, al servicio de recogida y eliminación de residuos de su zona o pregunte en la tienda donde adquirió el producto.

## 6.3 Derechos de propiedad intelectual

Marmitek es una marca registrada de Vogel's Holding B.V. Todos los derechos reservados. En la realización de este manual se ha puesto el máximo cuidado para asegurar la exactitud de la información que en él aparece. Marmitek no se responsabiliza de los posibles errores de impresión o copia. Propiedades intelectuales y todos los demás derechos de propiedad al contenido (incluso pero no limitado a números de modelos, software, audio, video, texto y fotos) pertenecen a Marmitek BV. Cada uso del contenido, cada distribución, reproducción, cambio, publicación y envío sin previo aviso en forma escrita por Marmitek es estrictamente prohibido. Todos los derechos de propiedad intelectual y otros derechos de propiedad son aplicables a todas las reproducciones. Los nombres de otras empresas y productos mencionados en este manual pueden ser marcas comerciales de sus respectivas empresas. La mención de productos de terceras partes tiene únicamente propósitos informativos y no constituye aprobación ni recomendación. Marmitek declina toda responsabilidad referente al uso o el funcionamiento de estos productos.

Marmitek BV - Apartado de correos 4257 - 5604 EG Eindhoven  
Países Bajos

# 1 Indice

1	Indice.....	43
2	Precauzioni di sicurezza .....	44
3	Il prodotto.....	45
3.1	Introduzione.....	45
3.2	Contenuto dell'imballaggio .....	45
3.3	Panoramica dei prodotti .....	45
3.4	Stato LED .....	46
3.5	Primo uso .....	46
3.6	Collegamento all'impianto audio .....	46
3.7	Accoppiamento .....	47
3.8	Spegnere .....	47
3.9	Accendere .....	47
3.10	Modo di attesa e spegnimento automatico .....	48
3.11	Tempo di funzionamento e tempo di attesa.....	48
3.12	Batteria quasi scarica.....	48
3.13	Cancellare i dispositivi accoppiati.....	48
4	Informazioni prodotto .....	49
4.1	Specificazioni tecniche.....	49
5	Domande frequenti (FAQ).....	50
6	Notifica.....	51
6.1	Dichiarazione di conformita ' .....	51
6.2	Riciclaggio .....	52
6.3	Diritti d'autore.....	52

## 2 Precauzioni di sicurezza

**Leggere attentamente queste istruzioni prima dell'uso di questo prodotto e conservarle per riferimento futuro.**

- Solo per l'uso interno.
- Non utilizzare il prodotto in ambienti umidi o in prossimità di acqua.
- Non esporre il prodotto a temperature eccessivamente alte o basse, fonti di luce forte o luce diretta del sole.
- Questo prodotto non è un giocattolo: tenerlo lontano dalla portata dei bambini.
- Al fine di prevenire danni al vostro udito, vi consigliamo di evitare di usare la cuffia ad un volume elevato per un lungo periodo di tempo.
- Collegare l'alimentatore alla presa di corrente solamente dopo avere controllato che la tensione della rete elettrica corrisponda alle indicazioni riportate sulla targhetta.
- Non utilizzare mai un alimentatore danneggiato. In tal caso rivolgersi al proprio rivenditore.
- Scollegare l'adattatore di alimentazione CA/CC dalla presa di corrente quando l'apparecchio non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo.
- La batteria ricaricabile integrata non è intercambiabile. Non rimuovere o sostituire la batteria. Disfarsi dell'apparecchio nel modo prescritto. Non smaltire il dispositivo insieme ai rifiuti domestici e non gettarlo al fuoco.
- Non aprire mai il prodotto: L'apparecchio può contenere componenti la cui tensione è estremamente pericolosa.
- Riparazioni o modifiche devono essere effettuate esclusivamente da parte di personale esperto.
- In caso di utilizzo scorretto, di riparazioni o modifiche apportate personalmente decade qualsiasi garanzia. della responsabilità civile sui prodotti.
- Marmitek declina ogni responsabilità per i danni derivanti da un utilizzo non appropriato del prodotto o da utilizzo diverso da quello per cui il prodotto è stato creato.
- Marmitek declina ogni responsabilità per danni consequenziali ad eccezione della responsabilità civile sui prodotti.

## 3 Il prodotto

### 3.1 Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto del BoomBoom 75 di Marmitek! Con questo ricevitore audio Bluetooth è possibile suonare musica da una fonte sonora dotata di tecnologia Bluetooth sul vostro impianto audio, senza collegare tramite cavi la fonte sonora. Per esempio un PC o portatile, fornito di un dongle USB Bluetooth, un cellulare che supporta la tecnologia Bluetooth, un cellulare Android, un PC tablet Android, un iPhone, un iPad o un PC Mac.

Di seguito è possibile comandare la musica tramite la fonte sonora senza avvicinarsi all'impianto audio.

Il raggio d'azione del BoomBoom 75 è di 10 metri all'incirca, in modo tale da poter regolare la musica nella stessa stanza o in quella adiacente.

### 3.2 Contenuto dell'imballaggio

1 x BoomBoom 75, ricevitore audio stereo universale senza fili con tecnologia Bluetooth

1 x cavo USB micro

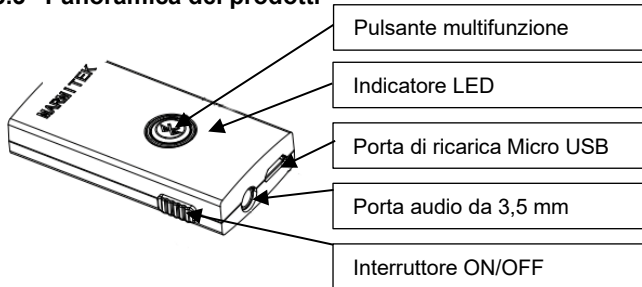
1 x adattatore di alimentazione USB

1 x cavo adattatore Mini Jack femmina – RCA

1 x cavo mini jack

1 x istruzioni per l'uso

### 3.3 Panoramica dei prodotti



### 3.4 Stato LED

Stato LED	Descrizione
LED blu acceso per 2 secondi	Accensione
LED rosso acceso per 2 secondi	Spegnimento
Il LED blu lampeggia 2 volte ogni 3 secondi	Modalità standby
LED rosso e blu lampeggiano alternativamente	Modalità di accoppiamento
LED blu lampeggiante ogni 5 secondi	Accoppiato
I led rosso e blu lampeggiano una volta	Cancellare i dispositivi accoppiati
LED rosso lampeggiante	batteria scarica
LED rosso acceso	Ricarica
LED blu acceso	Completamente carico

### 3.5 Primo uso

Il BoomBoom 75 è fornito di una batteria ricaricabile interna. Prima del primo uso si raccomanda di caricare completamente la batteria. Collegare a tale scopo il cavo USB fornito in dotazione al BoomBoom 75 ed all'adattatore di rete. Se inserite l'adattatore di rete in una presa di corrente, il LED rosso si accenderà durante il caricamento.

Normalmente il primo caricamento richiede circa 1 ora. Una volta che la batteria di BoomBoom 75 è completamente carica, il LED rosso diventa blu.

### 3.6 Collegamento all'impianto audio

Collegare il connettore mini jack per esempio all'ingresso AUX IN di un altoparlante di un dock o di una radio o un lettore CD.

Usare l'adattatore fornito in dotazione per collegare il BoomBoom 75 alla presa AUX IN (Cinch, RCA) del vostro impianto audio.

### 3.7 Accoppiamento

1. Spostare la fonte sonora Bluetooth verso il BoomBoom 75. La distanza ottima è di 1 metro all'incirca.
2. Assicurarci che il BoomBoom 75 sia spento.
3. Accendere il BoomBoom 75.
4. Premere brevemente il pulsante sul BoomBoom 75. Il LED inizia a lampeggiare in rosso e blu. (Entrerà automaticamente in modalità di accoppiamento quando viene utilizzato per la prima volta).
5. Attivare la funzionalità Bluetooth del vostro dispositivo a seconda del manuale del dispositivo e vedere le impostazioni Bluetooth.
6. Poi cercare dispositivi nuovi e selezionare il nome "BoomBoom75"
7. Se la richiesta di collegamento Bluetooth chiede una parola chiave, introdurre "0000". Il BoomBoom 75 si collega quindi con il vostro dispositivo. Il LED blu lampeggia ogni 5 secondi. Si sente anche un segnale per l'impianto audio collegato. Ora il collegamento è stato realizzato; il vostro dispositivo è stato collegato al BoomBoom 75. Adesso è possibile suonare e comandare la musica sul vostro impianto audio.

*!È possibile collegare fino a 8 dispositivi. Non è possibile collegare più di 1 dispositivo contemporaneamente al BoomBoom 75!*

*! Il BoomBoom 75 uscirà dalla modalità di accoppiamento quando non viene effettuata alcuna connessione dopo 10 minuti. Premere brevemente il pulsante per entrare nuovamente in modalità di accoppiamento.*

*! Il BoomBoom 75 si spegnerà dopo 20 minuti quando non vi è alcuna connessione.*

### 3.8 Spegner

Spegner l'interruttore di alimentazione del BoomBoom 75. Il LED rosso si accenderà per 2 secondi e poi si spegnerà.

### 3.9 Accendere

Accendere l'interruttore di alimentazione di BoomBoom 75. Il LED blu si accende per 2 secondi.

Adesso il BoomBoom 75 si collega automaticamente al dispositivo collegato ultimamente. Un solo dispositivo può essere collegato nello stesso tempo al BoomBoom 75. Nel caso che il vostro dispositivo non si colleghi automaticamente, vedere le impostazioni Bluetooth del dispositivo in questione e selezionare il BoomBoom 75 per collegare.

### **3.10 Modo di attesa e spegnimento automatico**

Se il BoomBoom 75 si trova nel modo di collegamento e non è stato realizzato nessun collegamento entro 10 minuti, il BoomBoom 75 passa al modo di attesa (standby, Il LED blu lampeggia 2 volte ogni 3 secondi). Se non è realizzato nessun collegamento entro 20 minuti, il BoomBoom 75 si spegnerà automaticamente. Se si desidera utilizzare il BoomBoom 75, è necessario spegnere e riaccendere l'interruttore di alimentazione.

### **3.11 Tempo di funzionamento e tempo di attesa**

Una volta che la batteria è stata completamente caricata, durerà per circa 4 ore al 70% del volume. Il tempo di attesa (standby) è di 100 ore all'incirca. È anche possibile usare il BoomBoom 75 con l'adattatore di rete collegato. In tal caso la batteria rimarrà completamente carica.

*! Si prega di caricare il BoomBoom 75 almeno una volta ogni 2 mesi quando non è in uso.*

*! Premere il pulsante e collegarsi con l'alimentatore per resettare il BoomBoom 75 quando il BoomBoom 75 è morto durante l'uso.*

### **3.12 Batteria quasi scarica**

Se la batteria del BoomBoom 75 è quasi scarica, il LED rosso lampeggerà brevemente ogni 30 secondi e si sente tre volte un segnale di avviso per l'impianto audio. Poi si devono seguire i passi per caricare la batteria, come descritto qui sopra.

### **3.13 Cancellare i dispositivi accoppiati.**

In stato di standby, premere a lungo il pulsante per 5 secondi. Il LED blu e rosso lampeggerà una volta per cancellare tutti i dispositivi accoppiati. Spegner e riaccendere il BoomBoom 75 per effettuare l'accoppiamento con un nuovo dispositivo Bluetooth.



## 4 Informazioni prodotto

### 4.1 Specificazioni tecniche

#### Bluetooth

Profilo Bluetooth supportato	A2DP, AVRCP, HFP, HSP
Codec supportato	SBC
Ritardo audio memoria pair	SBC, 170 ms - 270 ms fino a 8 dispositivi
Versione Bluetooth	V5.0
Frequenza	2402~2480 MHz
Portata	Fino a 10 metri con classe 2 > <2 connessione Fino a 30 metri con classe 2 > <1 connessione

#### Audio

Portata di frequenza	20Hz ~ 20 kHz ( $\pm$ 3 dB)
----------------------	-----------------------------

#### Collegamenti

Interfaccia uscita audio	connettore stereo 3,5 mm
--------------------------	--------------------------

#### Generale

Spia di indicazione	2 LED di colore (blu / rosso)
Dimensioni (L x L x A)	51 x 26 x 11 mm
Peso	12 g
Temperatura di funzionamento	-10°C ~ +55°C
Temperatura di immagazzinamento	-20°C ~ +60°C
Alimentazione	Micro USB o batteria

#### Batteria

Li-ion	3,7 V
- Capacità batteria	160 mAH
Tempo di attesa	fino a 120 ore
-Tempo di funzionamento	fino a 8 ore sul 70% del volume
Tempo di caricamento	1 ore
Risparmio energetico	spegnimento automatico dopo 20 minuti senza collegamento

## **Adattatore di alimentazione**

Tensione di ingresso:	100-240 VAC
Frequenza AC in ingresso:	50/60 Hz
Tensione di uscita:	5,0 VDC
Corrente di uscita:	1,0 A
Potenza di uscita:	5,0 W
Efficienza attiva media:	75,76 %.
Efficienza a basso carico (25 %):	74,32%
Consumo energetico a vuoto:	0.061 W
Connettore di alimentazione:	USB A

Al fine di migliorare ulteriormente il prodotto, Marmitek si riserva il diritto di modificare le specifiche e/o il design senza alcun preavviso.

## **5 Domande frequenti (FAQ)**

### **Non posso collegare il mio BoomBoom 75?**

Fare attenzione al seguente:

1. Assicurarsi che l'adattatore di rete sia collegato e/o che la batteria sia carica.
2. Assicurarsi che la funzionalità Bluetooth del vostro cellulare sia attivata. Vedere il manuale del cellulare, come riferimento.
3. Assicurarsi che la distanza tra il vostro cellulare e il BoomBoom 75 non sia superiore di 10 metri e che non ci si trovino grandi ostacoli.

### **Non proviene alcun suono dal mio impianto audio?**

Assicurarsi che il cavo audio sia collegato nel modo corretto (AUX IN), che l'apposito ingresso sia stato selezionato sul vostro impianto audio e che il volume dell'impianto audio sia stato regolato al livello desiderato.

### **È possibile collegare più dispositivi al mio BoomBoom 75?**

È possibile collegare fino a 8 dispositivi al BoomBoom 75. Se si accende il BoomBoom 75, questo si collega automaticamente al dispositivo collegato ultimamente.

Ancora domande che non sono state risposte qui sopra? Visitare <http://www.marmitek.com>.

## 6 Notifica

### 6.1 Dichiarazione di conformità

**CE** Con ciò, Marmitek BV dichiara che il BoomBoom 75™ è conforme ai requisiti essenziali ed alle disposizioni relative alla Direttiva :

Direttiva 2014/53/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio del 16 aprile 2014 concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla messa a disposizione sul mercato di apparecchiature radio e che abroga la direttiva 1999/5/CE.

Direttiva (UE) 2017/2102 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 15 novembre 2017 recante modifica della direttiva 2011/65/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Direttiva 2009/125/CE del parlamento europeo e del consiglio del 21 ottobre 2009 relativa all'istituzione di un quadro per l'elaborazione di specifiche per la progettazione ecocompatibile dei prodotti connessi all'energia (rifusione).

È possibile leggere l'intero Dichiarazione di Conformità all'indirizzo <http://www.marmitek.com>

## 6.2 Riciclaggio



**Informazioni relative all'ambiente per i clienti residenti nell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata.**

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. È responsabilità del proprietario smaltire sia questi prodotti sia le altre apparecchiature elettriche ed elettroniche mediante le specifici che strutture di raccolta indicate dal governo o dagli enti pubblici locali. Il corretto smaltimento ed il riciclaggio aiuteranno a prevenire conseguenze potenzialmente negative per l'ambiente e per la salute dell'essere umano. Per ricevere informazioni più dettagliate circa lo smaltimento delle vecchie apparecchiature in Vostro possesso, Vi invitiamo a contattare gli enti pubblici di competenza, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio nel quale avete acquistato il prodotto.

## 6.3 Diritti d'autore

Marmitek è un marchio commerciale di Vogel's Holding B.V.

Tutti i diritti riservati. Marmitek si è impegnata perché le informazioni contenute in questo manuale fossero il più possibile precise. Marmitek declina ogni responsabilità per eventuali errori di stampa. I diritti d'autore e tutti gli altri diritti di proprietà intellettuale sul contenuto (inclusi ma non limitati a numeri di modelli, software, audio, video, testi e fotografie) spettano a Marmitek BV. È strettamente proibito ogni uso del Contenuto, incluse senza limitazioni la distribuzione, riproduzione, modifica, pubblicazione o trasmissione senza previa autorizzazione scritta da parte di Marmitek. Tutti i diritti d'autore e altri diritti di proprietà intellettuale su tutte le riproduzioni devono essere conservati. I nomi di altre società e prodotti qui menzionati potrebbero essere marchi delle rispettive società. La citazione di prodotti di terze parti è a solo scopo informativo e non costituisce alcun impegno o raccomandazione. Marmitek declina ogni responsabilità riguardo l'uso e le prestazioni di questi prodotti.

Marmitek BV - PO Box 4257 - 5604 EG Eindhoven  
Paesi Bassi

# 1 Inhoudsopgave

1	Inhoudsopgave .....	53
2	Veiligheidsinstructies .....	54
3	Uw product .....	55
3.1	Introductie .....	55
3.2	Inhoud van de verpakking .....	55
3.3	Productoverzicht .....	55
3.4	LED status .....	56
3.5	Eerste gebruik .....	56
3.6	Aansluiten op uw geluidsinstallatie .....	56
3.7	Koppelen .....	57
3.8	Uit zetten .....	57
3.9	Aan zetten .....	57
3.10	Standby en automatisch uit .....	58
3.11	Bedrijfsduur en standby tijd .....	58
3.12	Batterij bijna leeg .....	58
3.13	Gekoppelde apparaten verwijderen .....	58
4	Productinformatie .....	59
4.1	Technische specificaties .....	59
5	Veelgestelde vragen (FAQs) .....	60
6	Kennisgeving .....	61
6.1	Verklaring van overeenstemming .....	61
6.2	Recycling .....	62
6.3	Auteursrechten .....	62

## 2 Veiligheidsinstructies

**Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken en bewaar deze gebruiksaanwijzing om deze indien nodig te kunnen raadplegen.**

- Uitsluitend voor gebruik binnenshuis.
- Gebruik het product niet in een vochtige omgeving of nabij water.
- Stel het product niet bloot aan extreem hoge of lage temperaturen, sterke lichtbronnen of direct zonlicht.
- Dit product is geen speelgoed. Buiten bereik van kinderen houden.
- Te lang luisteren met een te hoog volume kan gehoorschade veroorzaken.
- Sluit de voedingsadapter pas op het lichtnet aan als u zeker weet dat de netspanning overeenkomt met de waarde op de typeplaatjes.
- Sluit een voedingsadapter nooit aan wanneer deze beschadigd is. Neem in dat geval contact op met uw leverancier.
- Haal de AC/DC voedingsadapter uit het stopcontact wanneer u het apparaat langere tijd niet gebruikt.
- De ingebouwde oplaadbare batterij is niet verwisselbaar. Verwijder of vervang de batterij niet. Ontdoet u op de juiste wijze van het apparaat. Gooi de unit niet bij het afval of in het vuur.
- Het product nooit openmaken: de apparatuur kan onderdelen bevatten waarop levensgevaarlijke spanning staat.
- Laat reparatie of service alleen over aan deskundig personeel.
- Bij oneigenlijk gebruik, zelf aangebrachte veranderingen of reparaties, komen alle garantiebepalingen te vervallen.
- Marmitek aanvaardt geen productaansprakelijkheid bij onjuist gebruik van het product of door gebruik anders dan waarvoor het product is bestemd.
- Marmitek aanvaardt geen aansprakelijkheid voor volgschade anders dan de wettelijke productaansprakelijkheid.

## 3 Uw product

### 3.1 Introductie

Gefeliciteerd met de aankoop van de Marmitek BoomBoom 75. Met deze Bluetooth audio ontvanger kunt u muziek van een geluidsbron, voorzien van Bluetooth technologie, afspelen op uw geluidsinstallatie, zonder dat u daarvoor uw geluidsbron met kabels aan hoeft te sluiten. Dit kan bijvoorbeeld een PC of laptop zijn, voorzien van een Bluetooth USB dongle, een mobiele telefoon die Bluetooth ondersteunt, een Android telefoon, een Android Tablet, een iPhone, een iPad of een Mac.

U kunt vervolgens de muziek via uw geluidsbron regelen, zonder dat u naar uw geluidsinstallatie hoeft te lopen.

De BoomBoom 75 heeft een bereik van ongeveer 10 meter, zodat u onbeperkt uw muziek in de zelfde of aansluitende ruimte kunt regelen.

### 3.2 Inhoud van de verpakking

1 x BoomBoom 75, universele Bluetooth draadloze stereo audio ontvanger.

1 x micro USB kabel

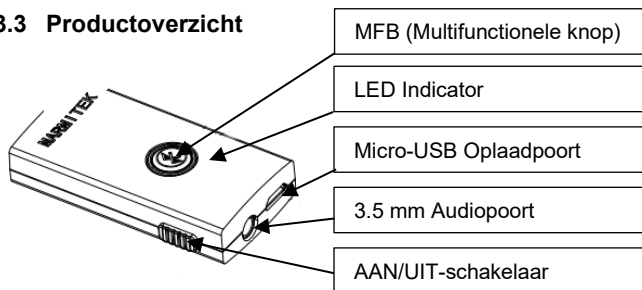
1 x USB voedingsadapter

1 x Mini Jack female naar tulp verloopkabel

1 x mini jack kabel

1 x gebruiksaanwijzing

### 3.3 Productoverzicht



### 3.4 LED status

LED status	Omschrijving
Blauwe LED brandt gedurende 2 seconden	Stroomvoorziening gaat AAN
Rode LED brandt gedurende 2 seconden	Wordt uitgeschakeld
Blauwe LED knippert 2 keer per 3 seconden	Stand-by modus
Rode en blauwe LED knipperen afwisselend	Koppelingsmodus
Blauwe LED knippert elke 5 seconden	Gekoppeld
Rood en Blauw led knipperen een keer	Gekoppelde apparaten verwijderen
Rode LED knippert	Batterij bijna leeg
Rode LED aan	Opladen
Blauwe LED aan	Volledig opgeladen

### 3.5 Eerste gebruik

De BoomBoom 75 heeft een ingebouwde oplaadbare batterij. Bij eerste gebruik bevelen wij aan om de batterij eerst volledig op te laden. Sluit daarvoor de meegeleverde USB kabel aan op de BoomBoom 75 en de netadapter. Als u de netadapter in een wandcontactdoos steekt, zal gedurende het laden de rode led oplichten.

Het is normaal dat bij de eerste keer laden dit ongeveer 1 uur duurt. Zodra de BoomBoom 75 batterij volledig is opgeladen, gaat de rode LED over in Blauw.

### 3.6 Aansluiten op uw geluidsinstallatie

Sluit de mini jack plug aan op bijvoorbeeld de AUX IN van een docking speaker of radio/cd speler.

Gebruik het meegeleverde verloopsnoer om de BoomBoom 75 aan te sluiten op de AUX IN tulp (Cinch, RCA) aansluiting van uw geluidsinstallatie.



### 3.7 Koppelen

1. Breng uw Bluetooth muziekbron in de buurt van de BoomBoom 75. De beste afstand is ongeveer 1 meter.
2. Verzeker u er van dat de BoomBoom 75 uit staat.
3. Schakel de BoomBoom 75 in door de aan/uit schakelaar naar boven te schuiven.
4. Druk kort op de knop op de BoomBoom 75. De LED begint rood en blauw te knipperen. (Bij het eerste gebruik gaat hij automatisch in de koppelingsmodus).
5. Schakel de Bluetooth functie van uw apparaat in volgens de gebruiksaanwijzing van uw apparaat en ga naar de Bluetooth instellingen.
6. Scan vervolgens op nieuwe apparaten en selecteer de naam "BoomBoom75"
7. Als het Bluetooth koppelverzoek om een wachtwoord vraagt, vult u vervolgens "0000" in. De BoomBoom 75 maakt dan verbinding met uw apparaat. De blauwe LED knippert elke 5 seconden. Tevens hoort u een signaal via de aangesloten geluidsinstallatie. Het koppelen is nu tot stand gekomen en uw apparaat is verbonden met de BoomBoom 75. U kunt nu de muziek van uw apparaat op uw geluidsinstallatie afspelen en regelen.

*! U kunt tot 8 apparaten koppelen. Er kan maar 1 apparaat gelijktijdig met de BoomBoom 75 verbonden zijn.*

*! De BoomBoom 75 verlaat de koppelingsmodus wanneer er na 10 minuten geen verbinding is gemaakt. Druk kort op de knop om de koppelingsmodus weer in te schakelen.*

*! De BoomBoom 75 schakelt na 20 minuten uit als er geen verbinding is.*

### 3.8 Uit zetten

Schakel de BoomBoom 75' door de aan/uit schakelaar naar beneden te schuiven. De rode LED brandt 2 seconden en gaat dan uit.

### 3.9 Aan zetten

Schakel de BoomBoom 75 in door de aan/uit schakelaar naar boven te schuiven. De blauwe LED brandt 2 seconden.

De BoomBoom 75 zal nu automatisch verbinden met het laatst gekoppelde apparaat. Er kan maar 1 apparaat tegelijk verbinden met de BoomBoom 75. Als uw apparaat niet automatisch verbindt, ga dan op dat apparaat naar de Bluetooth instellingen en selecteer de BoomBoom 75 om te verbinden.

### **3.10 Standby en automatisch uit**

Als de BoomBoom 75 in de koppel status staat en er wordt binnen 10 minuten geen verbinding gemaakt, dan schakelt de BoomBoom 75 over op standby. (De blauwe led knippert 2 keer per 3 seconden.). Als er gedurende 20 minuten geen verbinding gemaakt wordt, schakelt de BoomBoom 75 automatisch uit. Als u de BoomBoom 75 wilt gebruiken, moet u de aan/uit schakelaar uit- en weer inschakelen.

### **3.11 Bedrijfsduur en standby tijd**

Als de batterij volledig is opgeladen, gaat deze ongeveer 4 uur mee met een volume van 70%. De standby tijd is ongeveer 100 uur. U kunt de BoomBoom 75 ook gebruiken met aangesloten netadapter. Dan blijft de batterij volledig opgeladen.

*! Laadt u de BoomBoom 75 minimaal één keer per 2 maanden op wanneer deze niet wordt gebruikt.*

*! Druk op de knop en houd deze ingedrukt. Sluit vervolgens de voeding aan om de BoomBoom 75 te resetten als de BoomBoom 75 tijdens het gebruik niet meer reageert.*

### **3.12 Batterij bijna leeg**

Als de batterij van de BoomBoom 75 bijna leeg is, gaat de rode led elke 30 seconden even knipperen en u hoort 3 maal een waarschuwing signaal via de aangesloten geluidsinstallatie. Volg dan de stappen zoals eerder omschreven om de batterij op te laden.

### **3.13 Gekoppelde apparaten verwijderen.**

Druk in de stand-by status de knop 5 seconden lang in. De blauwe en rode LED knippert één keer om alle gekoppelde apparaten te wissen. Schakel de BoomBoom 75 uit/aan om te koppelen met een nieuw Bluetooth-apparaat.

## 4 Productinformatie

### 4.1 Technische specificaties

#### Bluetooth

Ondersteunde Bluetooth profielen	A2DP, AVRCP, HFP, HSP
Ondersteunde codec	SBC
Audio vertraging	SBC, 170 ms - 270 ms
Koppel geheugen	tot 8 apparaten
Bluetooth-versie	V5.0
Frequentie	2402~2480 MHz
Bereik	Tot 10 meter met Klasse 2 >< 2 verbinding Tot 30 meter met Klasse 2 >< 1 verbinding

#### Audio

Frequentiebereik	20Hz ~ 20 kHz ( $\pm$ 3 dB)
------------------	-----------------------------

#### Verbindingen

Interface audio uitgang	Jack 3,5 mm stereo
-------------------------	--------------------

#### Algemeen

Licht Indicator	2 kleuren led (Blauw / Rood)
Afmetingen (L x B x H)	51 x 26 x 11 mm
Gewicht	12 gram
Bedrijfstemperatuur	-10°C ~ +55°C
Opslag temperatuur	-20°C ~ +60°C
Voeding	Micro USB of batterij
<b>Batterij</b>	
Li-ion	3,7 V
- Batterijvermogen	160 mAh
- Standby duur	120 uur
- Bedrijfsduur	tot 8 uur op 70% volume
- Oplaad tijd	1 uur
Energie besparing	automatische uitschakeling bij 20 minuten geen verbinding

## Voedingsadapter

Ingangsspanning	100-240 VAC
Ingangs AC-frequentie	50/60 Hz
Uitgangsspanning	5,0 VDC
Uitgangsstroom	1,0 A
Uitgangsvermogen	5,0 W
Gemiddelde actieve efficiëntie	75,76 %.
Efficiëntie bij lage belasting (25 %)	74,32%
Energieverbruik zonder belasting	0.061 W
Voedingsaansluiting	USB A

Met het oog op verdere verbetering van het product behoudt Marmitek zich het recht voor om specificaties en/of ontwerpen zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen.

## 5 Veelgestelde vragen (FAQs)

### Ik kan mijn BoomBoom 75 niet koppelen.

Let u eens op het volgende:

1. Verzekert u er van dat de netadapter is aangesloten en/of dat de batterij is opgeladen.
2. Verzekert u er van dat de Bluetooth functie op uw mobiele telefoon aan staat. (Bekijk de handleiding van uw mobiele telefoon ter referentie.
3. Zorg er voor dat de afstand tussen uw mobiele telefoon en de BoomBoom 75 niet groter is dan 10 meter en er geen grote obstakels tussen staan.

### Er komt geen geluid uit mijn audio installatie

Zorg er voor dat de audio kabel juist is aangesloten (AUX IN), de juiste ingang is geselecteerd op uw audio installatie en het volume van uw audio installatie is ingesteld op het gewenste niveau.


### Kan ik meerdere apparaten met mijn BoomBoom 75 koppelen?

U kunt tot 8 apparaten koppelen met uw BoomBoom 75. Als de BoomBoom 75 ingeschakeld wordt, zal deze automatisch met het laatst gekoppelde apparaat verbinding maken.

Heeft u vragen die hierboven niet beantwoord worden? Kijk dan op [www.marmitek.com](http://www.marmitek.com).

## 6 Kennisgeving

### 6.1 Verklaring van overeenstemming

 Bij deze verklaart Marmitek BV dat deze BoomBoom 75™ voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van Richtlijnen:

Richtlijn 2014/53/EU van het Europees Parlement en de Raad van 16 april 2014 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten inzake het op de markt aanbieden van radioapparatuur en tot intrekking van Richtlijn 1999/5/EG.

Richtlijn (EU) 2017/2102 van het Europees Parlement en de Raad van 15 november 2017 tot wijziging van Richtlijn 2011/65/EU betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur.

Richtlijn 2009/125/EG van het Europees Parlement en de Raad van 21 oktober 2009 betreffende de totstandbrenging van een kader voor het vaststellen van eisen inzake ecologisch ontwerp voor energiegerelateerde producten (herschikking).

U kunt de volledige conformiteitsverklaring lezen op <http://www.marmitek.com>

## 6.2 Recycling



### **Milieu-informatie voor klanten in de Europese Unie en andere Europese landen met gescheiden inzamelingsystemen.**

Dit symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. Het moet echter naar een inzamelingspunt worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. U bent zelf verantwoordelijk voor de vernietiging van deze en andere elektrische en elektronische apparatuur via de daarvoor door de landelijke of plaatselijke overheid aangewezen inzamelingskanalen. De juiste vernietiging en recycling van deze apparatuur voorkomt mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid. Voor meer informatie over het vernietigen van uw oude apparatuur neemt u contact op met de plaatselijke autoriteiten of afvalverwerkingsdienst, of met de winkel waar u het product hebt aangeschaft.

## 6.3 Auteursrechten

Marmitek is een handelsmerk van Vogel's Holding B.V. Alle rechten voorbehouden. Deze handleiding is met uiterste zorg samengesteld. Marmitek aanvaardt geen aansprakelijkheid voor druk- of typefouten. Auteursrechten en alle andere eigendomsrechten op de inhoud (inclusief maar niet beperkt tot model nummers, software, audio, video, tekst en foto's) berust bij Marmitek BV. Elk gebruik van de inhoud, maar zonder beperking, distributie, reproductie, wijziging, openbaarmaking of verzending zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van Marmitek is strikt verboden. Alle auteursrechten en andere eigendomsrechten dienen te worden behouden op alle reproducties. Andere in deze handleiding genoemde bedrijfs- of productnamen kunnen handelsmerken van de desbetreffende bedrijven zijn. Producten van andere fabrikanten worden alleen genoemd ter informatie. Dit betekent niet dat deze producten door Marmitek worden aanbevolen of door Marmitek zijn goedgekeurd. Marmitek aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid met betrekking tot de betrouwbaarheid van deze producten.

Marmitek BV - Postbus 4257 - 5604 EG Eindhoven – Nederland





audio

20682/20210707 | BoomBoom 75™  
all rights reserved © MARMITEK

stay connected

[marmitek.com](http://marmitek.com)